

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

A6-0053/2009

16.2.2009

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om gränsöverskridande betalningar i gemenskapen (KOM(2008)0640 – C6-0352/2008 – 2008/0194(COD))

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

Föredragande: Margarita Starkevičiūtė

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. I samband med ändringsakter ska de delar av en återgiven befintlig rättsakt som inte ändrats av kommissionen, men som parlamentet önskar ändra, markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...]. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	19
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR.....	21
ÄRENDETS GÅNG.....	24

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om gränsöverskridande betalningar i gemenskapen
(KOM(2008)0640 – C6-0352/2008 – 2008/0194(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2008)0640),
 - med beaktande av artiklarna 251.2 och 95.1 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C6-0352/2008),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor och yttrandet från utskottet för rättsliga frågor (A6-0053/2009).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Förordning (EG) nr 2560/2001 omfattar gränsöverskridande betalningar och elektroniska betalningar. **Den omfattar också gränsöverskridande checkar, men bara av insynsskäl.** Det är lämpligt att utvidga förordningens tillämpningsområde, så gränsöverskridande autogirering möjliggörs i överensstämmelse med målet i direktiv 2007/64/EG. Beträffande betalningsinstrument som huvudsakligen eller enbart är pappersbaserade, som checkar, är det fortfarande inte tillrådligt

Ändringsförslag

(5) Förordning (EG) nr 2560/2001 omfattar gränsöverskridande betalningar och elektroniska betalningar. Det är lämpligt att utvidga förordningens tillämpningsområde, så gränsöverskridande autogirering möjliggörs i överensstämmelse med målet i direktiv 2007/64/EG. Beträffande betalningsinstrument som huvudsakligen eller enbart är pappersbaserade, som checkar, är det fortfarande inte tillrådligt att tillämpa principen om lika avgifter. Dessa är nämligen av den beskaffenheten

att tillämpa principen om lika avgifter. Dessa är nämligen av den beskaffenheten att de inte kan behandlas lika effektivt som *elektroniska* betalningar.

att de inte kan behandlas lika effektivt som betalningar *som behandlas elektroniskt*. ***Principen om lika avgifter bör tillämpas på betalningar som initieras eller avslutas på papper eller med kontanter, om de behandlas elektroniskt under betalningskedjan, med undantag för checkar och alla avgifter, oavsett om de är direkt eller indirekt kopplade till en betalningstransaktion, med undantag för valutaväxlingsavgifter. Indirekta avgifter är t.ex. avgifter för upprättande av en stående betalningsorder, eller avgifter för att använda ett betalkort, som är kopplat till konto eller kredit, och bör vara samma för nationella och gränsöverskridande betalningstransaktioner inom gemenskapen.***

Motivering

Den föreslagna nya översynen av förordning 2560/2001 innehåller inga bestämmelser om insyn. Den frågan täcks av direktiv 2007/64/EG. För att säkerställa rättslig klarhet och säkerhet och undvika motstridiga tolkningar av vad avgifter är.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Medlemsstaterna bör agera när det gäller osäkerheten vid tillämpningen av multilaterala förmedlingsavgifter. I frånvaro av ett bilateralt avtal mellan betalningsmottagarens betaltjänstleverantörer och betalaren bör nivån för den standardiserade tillfälliga multilaterala förmedlingsavgiften fastställas till 0,088 EUR för en övergångsperiod fram till den 31 oktober 2012. I slutet av denna övergångsperiod bör det vara möjligt att behålla den multilaterala förmedlingsavgiften under förutsättning att kommissionens riktlinjer iakttas. Dessa

riktlinjer bör antas senast den 31 mars 2010 och baseras på konstaterade kostnader och avgifter för de tjänster som utförts mellan betaltjänstleverantörerna.

Motivering

För att förebygga osäkerhet och avsluta debatten om multilaterala förmedlingsavgifter.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Eftersom fragmentering av betalningsmarknaderna bör undvikas, bör principen om lika avgifter tillämpas. För varje kategori av gränsöverskridande betalningstransaktioner bör därför en inhemsk betalning fastställas med samma eller mycket snarlika egenskaper som den gränsöverskridande betalningen, **särskilt beträffande genom vilken kanal den initierats samt snabbhet och automatiseringsgrad.**

Ändringsförslag

(6) Eftersom fragmentering av betalningsmarknaderna bör undvikas, bör principen om lika avgifter tillämpas. För varje kategori av gränsöverskridande betalningstransaktioner bör därför en inhemsk betalning fastställas med samma eller mycket snarlika egenskaper som den gränsöverskridande betalningen. **Följande kriterier bör t.ex. kunna användas för att fastställa den nationella betalning som motsvarar en gränsöverskridande betalning: valuta som använts, kanal som använts vid initiering, utförande och avslut av betalningen, automatiseringsgrad, transaktionens värde, eventuell betalningsgaranti, kundstatus, förhållande till betaltjänstleverantören, typ av avtal eller betalningsinstrument som använts, vilka framgår i artikel 4.23 i direktiv 2007/64/EG. Dessa kriterier bör inte betraktas som uttömmande.**

Motivering

I förordningen måste man i detalj ange kriterier för identifiering av betalningar som har samma eller liknande kännetecken som gränsöverskridande betalningar för att säkerställa att tolkningen av bestämmelserna inte skiljer sig åt från en medlemsstat till en annan.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) För att möjliggöra tvistlösningar vid felaktig tillämpning av denna förordning bör medlemsstaterna inrätta lämpliga och effektiva förfaranden för klagomål och överklaganden och för lösande av allehanda tvister mellan betaltjänstanvändare och betaltjänstleverantörer. Viktigt är också att utse behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol, i tillämpliga fall genom användande av redan existerande förfaranden.

Ändringsförslag

(9) För att möjliggöra tvistlösningar vid felaktig tillämpning av denna förordning bör medlemsstaterna inrätta lämpliga och effektiva förfaranden för klagomål och överklaganden och för lösande av allehanda tvister mellan betaltjänstanvändare och betaltjänstleverantörer. Viktigt är också att utse behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol, i tillämpliga fall genom användande av redan existerande förfaranden. ***De behöriga myndigheterna bör utfärda riktlinjer för identifiering av motsvarande nationella betalningar när de anser det vara nödvändigt.***

Motivering

Behöriga myndigheter bör vid behov klargöra begreppet motsvarande betalning för att undvika skillnader i tolkning.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Förordningen ska tillämpas på gränsöverskridande betalningar på upp till 50 000 euro som är denominerade i euro eller valutorna i de medlemsstater som avses i artikel 11.

Ändringsförslag

2. Förordningen ska ***i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2007/64/EG*** tillämpas på gränsöverskridande betalningar på upp till 50 000 euro som är denominerade i euro eller valutorna i de medlemsstater som avses i artikel 11.

Motivering

De betalningar som omfattas av förordningen bör vara identiska med de som omfattas av direktivet om betaltjänster.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Denna förordning ska inte gälla gränsöverskridande betalningar som betaltjänstleverantörer utför för egen räkning.

Ändringsförslag

3. Denna förordning ska inte gälla gränsöverskridande betalningar som betaltjänstleverantörer utför för egen räkning **eller för andra betaltjänstleverantörers räkning.**

Motivering

Tjänster som banker utför åt varandra bör inte omfattas av förordningen vilken endast rör betaltjänstleverantörernas prissättning gentemot sina kunder.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Artikel 2 – led 1

Kommissionens förslag

(1) gränsöverskridande betalning: en **elektronisk** betalningstransaktion som initierats av en betalare eller av eller via en betalningsmottagare **och som utförs av en betaltjänstleverantör eller dess filial i en medlemsstat, för att till en betalningsmottagares förfogande ställa ett penningbelopp via dennes betaltjänstleverantör eller dess filial i en annan medlemsstat.**

Ändringsförslag

(1) gränsöverskridande betalning: en **elektroniskt behandlad** betalningstransaktion som initierats av en betalare eller av eller via en betalningsmottagare **där betalarens betaltjänstleverantörer och betalningsmottagaren befinner sig i olika medlemsstater.**

Motivering

Definitionen bör förenklas och anpassas ytterligare till direktivet om betaltjänster. Enligt artikel 2.1 i direktivet om betaltjänster är det avgörande var en betaltjänstleverantör befinner sig, vilket inkluderar filialer. Se även motiveringen till ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 2 – led 5

Kommissionens förslag

(5) betaltjänstleverantör: någon av de kategorier som avses i artikel 1.1 i direktiv 2007/64/EG och fysiska eller juridiska personer som *avses* i artikel 26 i det direktivet.

Ändringsförslag

(5) någon av de kategorier som avses i artikel 1.1 i direktiv 2007/64/EG och fysiska eller juridiska personer som **omfattas av ett undantag** i artikel 26 i det direktivet. betaltjänstanvändare:

Motivering

Den nuvarande ordalydelsen kan leda till rättslig osäkerhet om under vilka villkor som juridiska eller fysiska personer får bli betaltjänstleverantörer och vilken typ – gränsöverskridande eller inhemsk – av verksamhet de får ägna sig åt.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 2 – led 9

Kommissionens förslag

(9) avgift: sådan avgift som en betaltjänstleverantör tar ut från betaltjänstanvändaren och som är direkt **eller indirekt** relaterad till en betalningstransaktion.

Ändringsförslag

(9) avgift: sådan avgift som en betaltjänstleverantör tar ut från betaltjänstanvändaren och som är direkt relaterad till en betalningstransaktion.

Motivering

För att säkerställa rättslig klarhet och säkerhet och undvika motstridiga tolkningar av vad avgifter är föreslår vi att man ändrar definitionen av "avgift" i artikel 2.9 genom att ta bort ordet "indirekt".

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 2 – led 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(9a) medel: sedlar och mynt,
kontotillgodohavanden samt elektroniska**

pengar enligt definitionen i artikel 1.3 b i direktiv 2000/46/EG.

Motivering

Termen ”medel” används i artikel 2 (Definitioner) i förslaget till förordning. Den bör därför fastställas genom den definition som används i direktivet om betaltjänster (artikel 4.15).

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. De avgifter som en betaltjänstleverantör tar ut för gränsöverskridande betalningar ska vara desamma som de avgifter samma betaltjänstleverantör tar ut för motsvarande betalningar till **samma** värde inom den gränsöverskridande betalningens ursprungsmedlemsstat.

Ändringsförslag

1. De avgifter som en betaltjänstleverantör tar ut **av en användare av betaltjänster** för gränsöverskridande betalningar ska vara desamma som de avgifter **som denna betaltjänstleverantör tar ut av denna användare av betaltjänster** för motsvarande betalningar till samma värde **i samma valuta** inom den gränsöverskridande betalningens ursprungsmedlemsstat.

Motivering

För att undvika förvirring måste bestämmelsen om icke-diskriminering och avgifter skrivas om så att den blir tydligare.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För bedömningen av om avgiftsnivån för en gränsöverskridande betalning är förenlig enligt punkt 1, ska en betaltjänstleverantör fastställa vad som är en motsvarande **inhemsk** betalning.

Ändringsförslag

2. För bedömningen av om avgiftsnivån för en gränsöverskridande betalning är förenlig enligt punkt 1, ska en betaltjänstleverantör fastställa vad som är en motsvarande **eller liknande nationell** betalning.

Behöriga myndigheter ska utfärda riktlinjer för fastställande av motsvarande nationella betalningar när de anser det

vara nödvändigt. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska samarbeta aktivt för att säkerställa att riktlinjerna för motsvarande betalningar är förenliga med varandra.

Motivering

När man bedömer avgiftsnivån för en gränsöverskridande betalning bör man ta beakta en motsvarande inhemsk betalning, eller en liknande betalning om en inhemsk saknas.

Det är klokt att förtydliga riktlinjerna om hur behöriga myndigheter ska fastställa vad motsvarande betalningar är.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Om en medlemsstat har meddelat att denna förordning ska tillämpas på dess valuta som i enlighet med artikel 11 får en nationell betalning i denna medlemsstats valuta betraktas som motsvarande en gränsöverskridande betalning i euro.

Motivering

Denna bestämmelse ska tillåta att förordningen tillämpas på andra valutor i EU-länderna än euro.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Artikel 52.2 i direktiv 2007/64/EG ska tillämpas på kreditöverföringar och autogirering.

Motivering

Detta tillägg är nödvändigt för att säkerställa rättslig säkerhet och överensstämmelse med direktiv 2007/64/EG.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 5 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5. Denna förordning gäller elektroniska betalningar, inklusive betalningar som initierats eller avslutats på papper eller med tryckta pengar, om hanteringen av transaktionen skett genom databehandling.

Förordningen gäller alla avgifter som är kopplade till ett ramavtal och de betalningstransaktioner som är relaterade till detta avtal. Avgifter för upprättande av stående betalningsorder eller kopplade till användning av betalkort ska vara samma för inhemska betalningar som för gränsöverskridande betalningar inom gemenskapen.

Denna förordning gäller inte växlingsavgifter.

Motivering

Det är mycket viktigt att förordningens bestämmelser om lika avgifter uttrycks tydligt i avtalet.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. I tillämpliga fall ska en betaltjänstleverantör underrätta betaltjänstanvändaren om dennes **internationella bankkontonummer**

1. I tillämpliga fall ska en betaltjänstleverantör underrätta betaltjänstanvändaren om dennes **unika beteckning (t.ex. Iban-nummer)** och

(International Bank Account Number, Iban) och bankidentifieringskod (Bank Identifier Code, Bic).

Betaltjänstleverantören ska i tillämpliga fall också ange betaltjänstanvändarens **Iban-nummer** och **Bic-kod** på dennes kontoutdrag eller i en bilaga till detta.

bankens unika beteckning (t.ex. Bic-kod).

Betaltjänstleverantören ska i tillämpliga fall också ange betaltjänstanvändarens **unika beteckning (t.ex. Iban-nummer)** och **bankens unika beteckning (t.ex. Bic-kod)** på dennes kontoutdrag eller i en bilaga till detta.

Betaltjänstleverantören ska inte ta betalt av betaltjänstanvändaren för information som tillhandahålls inom ramen för denna punkt.

Motivering

För att säkerställa konsekvens med direktivet om betaltjänster ersätts hänvisningen till Iban-nummer och Bic-kod i förordningen om gränsöverskridande betalningar med en hänvisning till de unika beteckningarna.

För att bringa förordningen i linje med betaltjänstdirektivet (artikel 32.1) bör man tydliggöra att tillhandahållande av denna information till betaltjänstanvändaren är kostnadsfri.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Alltefter betalningstransaktionens natur ska betalaren för en transaktion som denne initierar på begäran underrätta sin betaltjänstleverantör om betalningsmottagarens **Iban-nummer** och om **Bic-koden** för dennes betaltjänstleverantör.

Ändringsförslag

2. Alltefter betalningstransaktionens natur ska betalaren för en transaktion som denne initierar på begäran underrätta sin betaltjänstleverantör om betalningsmottagarens **unika beteckning (t.ex. Iban-nummer eller Bic-kod)** och för dennes betaltjänstleverantör.

Motivering

För att säkerställa konsekvens med direktivet om betaltjänster ersätts hänvisningen till Iban-nummer och Bic-kod i förordningen om gränsöverskridande betalningar med en hänvisning till de unika beteckningarna.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Alltefter betalningstransaktionens naturliga betalningsmottagaren för en transaktion som denne initierar på begäran underrätta sin betaltjänstleverantör om betalarens **Iban-nummer** och om **Bic-koden** för dennes betaltjänstleverantör.

Ändringsförslag

3. Alltefter betalningstransaktionens naturliga betalningsmottagaren för en transaktion som denne initierar på begäran underrätta sin betaltjänstleverantör om betalarens **unika beteckning (t.ex. Iban-nummer eller Bic-kod)** och för dennes betaltjänstleverantör.

Motivering

För att säkerställa konsekvens med direktivet om betaltjänster ersätts hänvisningen till Iban-nummer och Bic-kod i förordningen om gränsöverskridande betalningar med en hänvisning till de unika beteckningarna.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Alltefter betalningstransaktionens naturliga en leverantör som accepterar betalningar enligt denna förordning för all fakturering av varor och tjänster i gemenskapen underrätta sina kunder om **sitt Iban-nummer** och sin betaltjänstleverantörs **Bic-kod**.

Ändringsförslag

4. Alltefter betalningstransaktionens naturliga en leverantör som accepterar betalningar enligt denna förordning för all fakturering av varor och tjänster i gemenskapen underrätta sina kunder om **sin unika beteckning (t.ex. Iban-nummer eller Bic-kod)** och sin betaltjänstleverantörs **unika beteckning (t.ex. Iban-nummer eller Bic-kod)**.

Motivering

För att säkerställa konsekvens med direktivet om betaltjänster ersätts hänvisningen till Iban-nummer och Bic-kod i förordningen om gränsöverskridande betalningar med en hänvisning till de unika beteckningarna.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Senast **1 januari 2012** ska medlemsstaterna avskaffa avvecklingsbaserade nationella rapporteringskrav om betaltjänstleverantörer för upprättande av betalningsbalansstatistik.

Ändringsförslag

2. Senast **1 januari 2015** ska medlemsstaterna avskaffa avvecklingsbaserade nationella rapporteringskrav om betaltjänstleverantörer för upprättande av betalningsbalansstatistik.

Motivering

Detta förslag kan ha en betydande negativ påverkan på kvaliteten och tillförlitligheten i den statistik om betalningsbalansen som centralbankerna samlar in och därmed även påverka andra viktiga områden.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska kräva att de behöriga myndigheterna effektivt bevakar att förordningen efterlevs och vidtar alla åtgärder som krävs för att garantera sådan efterlevnad.

Motivering

Det bör uttryckligen anges att de behöriga myndigheterna ska se till att förordningen efterlevs och inte endast agera efter klagomål från betaltjänstanvändarna. De behöriga myndigheterna bör kunna ingripa på eget initiativ.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får utse befintliga institutioner att agera som behöriga myndigheter.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får använda eller utvidga befintliga förfaranden i detta syfte.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Artikel 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

De behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol i medlemsstaterna som anges i artiklarna 6 och 8 ska samarbeta aktivt för att lösa gränsöverskridande tvister.

De behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol i medlemsstaterna som anges i artiklarna 6 och 8 ska samarbeta aktivt ***och snabbt*** för att lösa gränsöverskridande tvister ***genom att där så är lämpligt utbyta information om rättspraxisen inom sina behörighetsområden eller överlämna klagomål och reklamationer.***

Motivering

Det är lämpligt att ytterligare ange hur behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol ska samarbeta vid gränsöverskridande tvister.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Senast den **31 december 2015** ska kommissionen förelägga Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Europeiska centralbanken en rapport om tillämpningen av denna förordning, åtföljd av lämpligt förslag.

Ändringsförslag

2. Senast den **31 december 2012** ska kommissionen förelägga Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Europeiska centralbanken en rapport om tillämpningen av denna förordning, åtföljd av lämpligt förslag.

Motivering

Det är inte nödvändigt att avsätta en sådan lång period för utvärdering and utarbetande av en rapport om tillämpningen av förordningen.

MOTIVERING

Ineffektiviteten och de höga kostnaderna för gränsöverskridande betalningar blev tydliga först efter att euron införts och växelkurserna mellan länderna i euroområdet försvunnit.

Mot denna bakgrund lade kommissionen den 25 juli 2001 fram ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2560/2001 om gränsöverskridande betalningar i euro (nedan kallad förordning 2560). Det antogs den 19 december 2001 och trädde i kraft den 31 december 2001 och garanterar att gränsöverskridande betalningar kostar lika mycket som betalningar som görs inom en medlemsstat.

Förordningen gäller överföringar, bankomatuttag och kontokortsbetalningar på upp till 12 500 euro i länderna inom EES-området (samtliga 27 EU-länder plus Island, Liechtenstein och Norge). Från den 1 januari 2006 gäller förordningen gränsöverskridande betalningar på upp till 50 000 euro.

Genom förordningen infördes principen om lika avgifter för motsvarande inhemska (nationella) och gränsöverskridande betalningar vilket pressade ned priserna och ledde till ökad konkurrens på marknaden för betaltjänster. Denna förordning har utgjort en plattform för införande av ett gemensamt eurobetalningsområde.

Förslaget till ändrad förordning kommer som svar på den snabba utvecklingen av betalmarknaden i EU och är resultatet av en noggrann översyn och en rapport som togs fram av Europeiska kommissionen i februari 2008.

Översynen av förordning 2560 har innehållit flera olika delar.

I en rapport från Europeiska kommissionen visas hur förordning 2560/2001 tillämpats i medlemsstaterna och vilka praktiska problem man stött på vid genomförandet. Rapportens slutsats är att ett antal förslag bör läggas fram för att man ska kunna rätta till de frågor som identifierats, på ett bättre sätt återspegla utvecklingen på de finansiella marknaderna för privatkunder och anpassa förordningen till det nyligen antagna direktivet om betaltjänster (2007/64/EG).

I rapporten bekräftas att två mål har uppnåtts med förordningen. För det först har den lett till en kraftig sänkning av avgifterna för gränsöverskridande betalningar, särskilt för överföringar (en gränsöverskridande överföring av 100 euro som i genomsnitt kostade 24 euro innan förordningen infördes kostar nu i genomsnitt 2,50 euro, utan att det lett till höjningar av avgifterna för inhemska överföringar). För det andra har rapporten uppmuntrat betaltjänstföretagen att i frånvaro av en effektiv och integrerad infrastruktur för europeiska betaltjänster vidta de åtgärder som krävs och förverkliga begreppet ett inhemskt betalningsområde för andra betalningar i euro än kontantbetalningar och skapa ett gemensamt eurobetalningsområde som på sikt kan bidra till att sänka kostnaderna för alla konsumenter.

I rapporten dras slutsatsen att förordningens tillämpningsområde bör utvidgas till att inkludera autogirering, vilket tidigare inte var tillgängligt för gränsöverskridande betalningar.

Enligt rapporten bör dessutom samtliga medlemsstater inrätta behöriga myndigheter och lämpliga förfaranden för tvistlösning utanför domstol för att bättre skydda konsumenternas rättigheter vid tvister som har sin grund i förordningen.

En översyn och därefter avskaffande av den skyldighet att lämna betalningsbalansstatistik som åligger bankerna i vissa medlemsstater föreslås också, eftersom denna skyldighet hindrar utvecklingen av ett eurobetalningsområde, begränsar införandet av en automatisk hantering av gränsöverskridande betalningar och i slutändan leder till högre kostnader för bankerna och konsumenterna.

Kommissionens förslag innehåller fem huvudförändringar i förhållande till den nuvarande ordalydelsen i förordning 2560/2001:

- Principen om lika avgifter för gränsöverskridande och motsvarande inhemska betalningar vidgas till att gälla autogirering (artikel 2, Definitioner).
- Det tydliggör begreppet motsvarande betalningar (artikel 3).
- Det innehåller krav på att medlemsstaterna ska utse behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol för att på ett effektivt sätt handlägga klagomål och tvister rörande förslaget (artiklarna 6–9).
- Avskaffande av betaltjänsteleverantörernas skyldighet att tillhandahålla betalningsbalansstatistik (50 000 euro till den 1 januari 2010 och fullständigt avskaffande fram till 2012) (artikel 5).
- Översynsklausul (artikel 12).

Framväxten av ett eurobetalningsområde och beslutet om direktivet om betaltjänster förändrar betalningslandskapet i Europa. I synnerhet kommer ett populärt elektroniskt betalningsinstrument – autogirering – att bli tillgängligt för gränsöverskridande betalningar från november 2009.

För att skapa en fullständigt enhetlig rättslig ram för samtliga elektroniska betalningsinstrument i Europa och undvika tvetydigheter som kan bero på olikheter i lagtexten måste ordalydelsen i förordningen, i synnerhet dess definitioner, anpassas till direktivet om betaltjänster (2007/64/EG).

Parlamentets förslag ska förbättra kommissionens förslag på följande områden:

- Förtydligande av definitioner och begreppet motsvarande betalningar.
- I förordningen bör man förtydliga att medlemsstaterna ska kräva att de behöriga myndigheterna på ett effektivt sätt bevakar att förordningen efterlevs och vidtar alla nödvändiga åtgärder för att se till att så sker.

Ett förtydligande, dvs. ytterligare detaljer i artikel 9 (Samarbete över gränserna) om hur olika medlemsstaters behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol ska samarbeta kan vara lämpligt.

21.1.2009

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om gränsöverskridande betalningar i gemenskapen
(KOM(2008)0640 – C6-0352/2008 – 2008/0194(COD))

Föredragande: Aloyzas Sakalas

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för rättsliga frågor uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får utse befintliga institutioner att agera som behöriga myndigheter.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får använda eller

utvidga befintliga förfaranden i detta syfte.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Artikel 9

Kommissionens förslag

De behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol i medlemsstaterna som anges i artiklarna 6 och 8 ska samarbeta aktivt för att lösa gränsöverskridande tvister.

Ändringsförslag

De behöriga myndigheter och organ för tvistlösning utanför domstol i medlemsstaterna som anges i artiklarna 6 och 8 ska samarbeta aktivt **och snabbt** för att lösa gränsöverskridande tvister.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gränsöverskridande betalningar i gemenskapen
Referensnummer	KOM(2008)0640 – C6-0352/2008 – 2008/0194(COD)
Ansvarigt utskott	ECON
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	JURI 21.10.2008
Föredragande av yttrande Utnämning	Aloyzas Sakalas 3.11.2008
Antagande	20.1.2009
Slutomröstning: resultat	+: 19 -: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Carlo Casini, Bert Doorn, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Neena Gill, Klaus-Heiner Lehne, Katalin Lévai, Antonio López-Istúriz White, Manuel Medina Ortega, Hartmut Nassauer, Aloyzas Sakalas, Eva-Riitta Siitonen, Francesco Enrico Speroni, Diana Wallis, Rainer Wieland, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Eva Lichtenberger, Jacques Toubon

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gränsöverskridande betalningar i gemenskapen		
Referensnummer	KOM(2008)0640 – C6-0352/2008 – 2008/0194(COD)		
Framläggande för parlamentet	13.10.2008		
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	ECON 21.10.2008		
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	IMCO 21.10.2008	JURI 21.10.2008	
Inget yttrande avges Beslut	IMCO 5.11.2008		
Föredragande Utnämning	Margarita Starkevičiūtė 24.9.2008		
Behandling i utskott	5.11.2008	11.12.2008	20.1.2009
Antagande	11.2.2009		
Slutomröstning: resultat	+: 33	–: 0	0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Mariela Velichkova Baeva, Paolo Bartolozzi, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Manuel António dos Santos, Christian Ehler, Elisa Ferreira, Ingo Friedrich, Jean-Paul Gauzès, Donata Gottardi, Benoît Hamon, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Othmar Karas, Wolf Klinz, Astrid Lulling, Sirpa Pietikäinen, John Purvis, Bernhard Rapkay, Dariusz Rosati, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Skinner, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Sahra Wagenknecht		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Mia De Vits, Werner Langen, Gianni Pittella, Eva-Riitta Siitonen		
Ingivande	16.2.2009		